



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Or/Ou By/Par Fax To/A: **(819) 997-9776**

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title/Titre CH146 Griffon Maintenance Kit, Electrical connector/Lot d'entretien, connecteur électrique pour le CH146 Griffon	Solicitation No – N° de l'invitation W0001-175086 Amendment 001/ Modification 001
Date of Amendment – Date de la modification 17 March 2017/ 17 mars 2017	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à See herein Voir aux presents	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-4540	FAX No – N° de fax
Destination See herein Voir aux presents	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14 :00 Hours (2PM) Eastern Daylight Time /
14:00 (2h PM) heure avancée de l'Est

On - le : 21 Mach 2017/ 21 mars 2017

Delivery required - Livraison exigée On or before May 9 th , 2017 / d'ici le 9 Mai, 2017	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Cette modification 001 à la sollicitation est émise afin de répondre aux questions des soumissionnaires et apporter les changements suivants à la sollicitation mentionnée ci-dessus :

1) Questions des soumissionnaires :

Question #1:

Pourriez-vous indiquer pourquoi la sollicitation fait référence au Contenu Canadien à la page 4 partie 1.4.1 et la page 13 partie 5.2.1?

Réponse #1:

Cette modification est émise pour corriger page 4 partie 1.4.1 et la page 13 partie 5.2.1 de la sollicitation.

Question #2:

Pourriez-vous aviser si les soumissions en dollar américain sont acceptables pour cette sollicitation?

Réponse #2:

Oui. Référez s.v.p. à l'article 4.1.2, Évaluation du prix.

Question #3:

Est-ce qu'une copie par télécopieur est acceptable pour cette sollicitation?

Réponse #3:

Oui, une copie envoyée par télécopieur est acceptable pour cette sollicitation.

2) Appliquer les changements suivants:

A) À la partie 1- RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Supprimer:

Partie 1.4.1 Contenu Canadien

B) À la partie 5.2 - Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires

Supprimer :

Partie 5.2.1 – Attestation du contenu Canadien

Tous les autres termes et conditions demeures inchangés.